Traverso

design by
Carlo Colombo

discover more

Traverso

Un tavolo che attraversa lo spazio con decisione, creando connessioni tra materia, funzione e architettura.
Traverso racchiude nella propria denominazione l'idea di un elemento che mette in relazione, definendo un punto di equilibrio tra proporzioni calibrate e geometrie essenziali. Traverso è scultoreo, ma mai rigido. La sua presenza si fa fulcro naturale dell'ambiente, armonizzando leggerezza e solidità, eleganza e misura. La materia diventa protagonista: le gambe del tavolo possono essere realizzate in Re-Glassing, il vetro rigenerato che nasce dal recupero di pannelli solari dismessi.
Così, le gambe di Traverso diventano molto più di un semplice sostegno: sono vere e proprie sculture funzionali, testimoni di un processo di rinascita, circolarità e lusso consapevole.

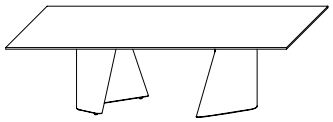
A table that boldly traverses the space, creating connections between material, function, and architecture.
Traverso encapsulates, in its very name, the idea of an element that fosters relationships, defining a point of equilibrium between refined proportions and essential geometries. Traverso is sculptural, yet never rigid. Its presence becomes the natural focal point of the space, harmonizing lightness and solidity, elegance and restraint. The material takes center stage: the table legs can be crafted in Re-Glassing, a regenerated glass derived from the recovery of decommissioned solar panels.
Thus, the Traverso legs become much more than a mere support: they are true functional sculptures, bearing witness to a process of renewal, circularity, and conscious luxury.

Biografia designer
Designer biography

Carlo Colombo
Designer e architetto, Carlo Colombo si laurea in Architettura al Politecnico di Milano nel 1993, avviando un percorso professionale che integra design, marketing del prodotto industriale, grafica e allestimenti. Nel corso degli anni collabora con importanti realtà nel panorama del design contemporaneo, ottenendo prestigiosi riconoscimenti internazionali, tra cui il Designer of the Year (2004), il Red Dot Design Award e l'Elle Decor International Design Award. Nel 2013 fonda a Lugano, insieme a Paolo Colombo, lo studio A++, specializzato in progetti di architettura e interior design su larga scala, con sedi a Zurigo, New York, Miami e Dubai. Dal 2025 lo studio A++ ha assunto la direzione artistica di LEMA, avviando un nuovo corso progettuale fondato su una visione integrata e contemporanea del brand.

Carlo Colombo
Designer and architect, Carlo Colombo graduated in Architecture from the Politecnico di Milano in 1993, beginning a professional career that integrates design, industrial product marketing, graphics, and exhibition design. Over the years, he has collaborated with leading names in the contemporary design scene, earning prestigious international awards, including Designer of the Year (2004), the Red Dot Design Award, and the Elle Decor International Design Award. In 2013, together with Paolo Colombo, he founded the A++ studio in Lugano, specializing in large-scale architecture and interior design projects, with offices in Zurich, New York, Miami, and Dubai. Since 2025, the A++ studio has taken on the artistic direction of LEMA, launching a new design approach based on an integrated and contemporary vision of the brand.

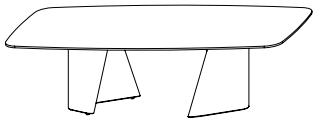
Informazioni tecniche
Technical information



L. 2400 H. 730* P. 1000
W. 94½" H. 28¾" D. 39¼"

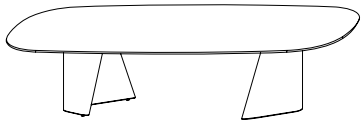
L. 3000 H. 730* P. 1000
W. 118" H. 28¾" D. 39¼"

* con piano gres porcellanato
with porcelain stoneware top
H. 720 - 28¼"

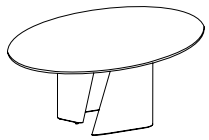


L. 2400 H. 730* P. 1050
W. 94½" H. 28¾" D. 41¼"

L. 3000 H. 730* P. 1050
W. 118" H. 28¾" D. 41¼"



L. 2900 H. 730* P. 1150
W. 114¼" H. 28¾" D. 45¼"



Ø 1585 H. 730*
Ø 62½" H. 28¾"

Piano tavolo essenza - marmo ricostruito - argilla
Materiale: MDF bordo 10/10

Spessore: 40 mm a geometria variabile

Finitura: blu lapislazzuli, verde malachite, nero belgianblue, bianco candoglia, impiallacciato essenza, argilla

Piano tavolo marmo
Materiale: marmo - pietra

Spessore: 20 mm
a geometria variabile

Finitura: lucido - opaco

Sottopiano: melaminico greyvelvet sp. 19 mm bordo ABS 10/10

Piano tavolo gres porcellanato
Materiale: gres porcellanato

Spessore: 12 mm

Finitura: lucido

Sottopiano: melaminico greyvelvet sp.19 mm bordo ABS 10/10.
Pannello composto da particelle di legno principalmente di pioppo e abete

Base Re-Glassing
Materiale: realizzato a partire da una ricomposizione di scaglie in vetro riciclato al 100%, rigenerato e pigmentato in massa. La miscela è legata da polimeri, con componenti in parte di origine vegetale e provenienti da fonti rinnovabili. Il materiale è ottenuto tramite processo di stampaggio a freddo e lavorazione artigianale, che conferisce a ogni pezzo superfici e geometrie irregolari, rendendolo unico.
Re-Glassing a geometria variabile e spessore variabile nella conformazione 3D da mm 35 a 95.

Base marmo
Materiale: marmo nero marquinia - bianco carrara - cipollino rosso - rosso lepanto - calacatta vagli oro - nero portoro imperiale.
Marmo a geometria variabile e spessore variabile nella conformazione 3D da mm 35 a 95.

Finitura: lucido - opaco

Piastra di fissaggio
Materiale: ferro sp. 6 mm verniciata nero polveri epossidiche

Piedini regolabili
Materiale: ferro verniciato nero e dotati di tecnopolimero antisdrucciolo

Wood - reconstructed marble - clay table top
Material: MDF edge 10/ 10

Thickness: 40 mm with variable geometry

Finish: blue lapislazzuli, green malachite, black belgianblue, white candoglia, wood-veneer, clay

Marble table top
Material: marble - stone

Thickness: 20 mm
with variable geometry

Finish: glossy - matt

Undertop: melamine greyvelvet thickness 19 mm edge ABS 10/10

Stoneware table top
Material: porcelain stoneware

Thickness: 12 mm

Finish: glossy

Undertop: melamine greyvelvet thickness 19 mm edge ABS 10/10.
Panel composed of wood particle board, mainly poplar and fir

Re-Glassing base
Material: made from a recomposition of 100% recycled glass flakes, regenerated and mass-pigmented. The mixture is bonded with polymers, partially plant-based and sourced from renewable materials. The material is produced through a cold-moulding process and handcrafted finishing, giving each piece irregular surfaces and geometries, making it unique. Re-Glassing with variable geometry and variable thickness in the 3D configuration from 35 to 95 mm.

Marble base
Material: marquinia black - carrara white - cipollino red - red lepanto - calacatta vagli gold - portoro imperiale black.
Marble with variable geometry and variable thickness in the 3D configuration from 35 to 95 mm.

Finish: glossy - matte

Fixing plate
Material: 6 mm thick iron plate with black epoxy powder coating

Adjustable feet
Material: black painted iron with non-slip technopolymer inserts.

Informazioni tecniche
Technical information

Laccatura opaca LCT
La verniciatura (su base epossidica) avviene mediante vernici poliuretaniche ad elevato residuo secco, che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). I pigmenti utilizzati per le laccature sono a base organica e dotati di elevata stabilità alla luce. Microsfere di poliammide µm 30 di diametro medio conferiscono al prodotto una gradevole rugosità e una notevole resistenza al graffio.

Opacità media:
laccato sablè 7-9 gloss

Lucido LCL
Verniciatura con preparazione di fondo (poliesterino). Laccatura con verniciatura poliuretanica spazzolata per finitura lucido brillante > 90 gloss.

Verniciatura in finitura marmorea
La finitura è ottenuta da una mescola di polveri micronizzate di marmo con aggreganti liquidi di natura acrilica base acqua. Il prodotto finito ha caratteristiche molto simili a quelle del marmo. Il procedimento di applicazione è del tutto manuale e ottenuto attraverso l'uso della spatola. Ne consegue che eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali cause di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura stessa.
La superficie ottenuta è ulteriormente protetta da una verniciatura acrilica trasparente base acqua, che consente una discreta resistenza al graffio e agli agenti chimici, in particolar modo di natura alimentare.

Nota
La superficie deve essere trattata con estrema cura, al fine di evitare danni da assorbimento o danni meccanici.

Verniciatura in finitura argilla
La finitura superiore è realizzata in particelle di terra cruda 100% stese mediante un processo di spatolatura che conferisce al prodotto stesso carattere di unicità. Il procedimento di applicazione è del tutto manuale e ottenuto attraverso l'uso della spatola. Ne consegue che eventuali diversità cromatiche e la possibile disomogeneità non sono da interpretare quali cause di difetto, ma sono caratteristica peculiare della finitura stessa. La finitura argillosa ottenuta è protetta da una verniciatura acrilica e da una verniciatura nano-molecolare trasparenti, che consentono alla superficie di avere una discreta resistenza al graffio e agli agenti chimici, in particolar modo di natura alimentare.

Nota
La superficie deve essere trattata con estrema cura, al fine di evitare danni da assorbimento o danni meccanici.

Essenza - impiallacciatura - rovere termotrattato
La verniciatura avviene mediante vernici acriliche (in assenza di formaldeide) ad elevata reticolazione che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd,Cr). Questa tipologia di verniciatura, dalle elevate prestazioni chimico fisiche, consente al prodotto finito di esaltare le peculiarità del legno, mantenendo inalterate le sfumature cromatiche e conferendo al prodotto stesso un delicato effetto soft touch.

Opacità medie: rovere termotrattato - 3 gloss.

Nota
L'utilizzo di legno massello, di essenze pregiate e la particolarità delle lavorazioni, conferiscono ad ogni singolo pezzo valore di unicità. Differenze nella venatura, eventuali variazioni di colore e di tonalità, anche nel passare del tempo, sono da considerarsi peculiarità della realizzazione in legno naturale e non difetti del prodotto stesso.

Matt lacquer - LCT
The painting is done using polyurethane paints with high dry residue that do not contain heavy metals (Pb, Cd, Cr). The pigments used for lacquering are organic-based and have a high stability to light. Microspheres in polyamide with an average diameter of 30 µm give the product a pleasing roughness and a remarkable scratch resistance.

Average opacity:
lacquered sablè 7-9 gloss

Glossy - LCL
Painting with base preparation (polyesterine). Lacquered with brushed polyurethanic paint for glossy glossy finish > 90 gloss.

Painting in marble finish
The finishing is obtained from a mixture of micronised marble powders combined with water-based acrylic liquid binders. The finished product has characteristics that are very similar to those of marble. The application process is entirely manual and is obtained through the use of the spatula. As a result, any chromatic diversity and possible changes in shade are not to be interpreted as defects, but instead as distinguishing signs of the finish itself. The surface obtained is further protected by a water-based transparent acrylic painting, which allows good scratch-resistance and resistance to chemical agents, in particular, those of food.

Note
The surface has to be treated with extreme care, in order to avoid damage from absorption or mechanical damage.

Painting in clay finish
The top finish is composed of particles of 100% raw clay, spread through a spatulated process, which gives the product itself a character of uniqueness. The application process is entirely manual and is obtained through the use of the spatula. As a result, any chromatic diversity and possible changes in shade are not to be interpreted as defects, but instead as distinguishing signs of the finish itself. The clay surface obtained is further protected by an acrylic paint and by a nano-molecular transparent paint, which allow the surface to have good scratch-resistance and resistance to chemical agents, in particular, those of food.

Note
The surface has to be treated with extreme care, in order to avoid damage from absorption or mechanical damage.

Wood - veneer - heat-treated oak
The painting is done using acrylic paints (free of formaldehyde) with high reticulation that do not contain heavy metals (Pb, Cd, Cr). This type of painting, having high chemical-physical performance, allows the finished product to exalt the characteristics of the wood, keeping the chromatic gradients unaltered, and giving the product itself a delicate soft touch effect.

Average opacities: heat-treated oak - 3 gloss.

Note
The use of solid wood, of precious essences, as well as the distinctiveness of the processing, give every single piece a value of uniqueness. Differences in the grain, possible variations of colour and shade, even in the passing of time, are to be considered as characteristics of the processing in natural wood and not as defects of the product itself.

Finitura SHIELD® | ABSOLUTE SHIELD® marmo e pietra

Per garantire una buona resistenza ai liquidi in generale, i piani marmo vengono trattati con una formulazione oleoidrorepellente denominata SHIELD®. SHIELD® è un film sottilissimo di silice, invisibile, impermeabile ai maggiori composti organici in commercio e idoneo al contatto con gli alimenti.
Trattamento particolarmente coriaceo e duraturo, SHIELD® rallenta la penetrazione dei liquidi ma non protegge da sostanze acide. L'attività corrosiva dovuta al PH molto acido di alcuni liquidi come l'acido citrico presente negli agrumi, il caffè o l'aceto, espongono il marmo alla formazione di macchie opache o di degrado superficiale entro pochi minuti dal contatto. Per questo e altri motivi diventa necessario intervenire pulendo a "macchia fresca". Anche l'acqua, tendenzialmente ricca di sali di calcio e magnesio (durezza °F) può creare sedimentazioni.

ABSOLUTE SHIELD®, frutto di un importante risultato di ricerca e sviluppo sul tema della impermeabilizzazione delle pietre naturali, è un trattamento che previene in modo più efficace il danno da contatto con le sostanze acide.

ABSOLUTE SHIELD® aumenta la sua azione protettiva verso la superficie migliorando di gran lunga il grado di impermeabilità, di idrorepellenza e di resistenza alle sostanze oleose.
La sua applicazione avviene grazie ad una particolare tecnologia che distribuisce uniformemente il prodotto sulle superfici del piano finito, sia esso lucido sia esso opaco.
Ogni lavorazione presente nel piano sarà dunque protetta a maggior tutela del suo utilizzo quotidiano.

Gres porcellanato in finitura lucida

Il gres porcellanato è un materiale composto da una miscela di argille ceramiche selezionate e colori minerali. Le superfici sinterizzate di questo prodotto uniscono le caratteristiche di inalterabilità nel tempo, antimacchia, resistenza alle alte temperature, antigraffio, impermeabilità, resistenza ai raggi UV, igienicità e facilità di pulizia tipiche del gres porcellanato all'aspetto della pietra naturale.

Attenzione
Il coltello in ceramica può incidere la superficie del gres.

Finish SHIELD® | ABSOLUTE SHIELD® marble and stone

In order to guarantee good resistance to liquids in general, marble tops are treated with an oil and water-repellent coating called SHIELD®.
SHIELD® is a very fine, invisible film of silica that can endure most organic compounds on the market and that is suitable for contact with food.
A particularly tough and durable treatment, SHIELD® slows liquid penetration, but does not protect against acidic substances.
The corrosive activity resulting from the very acid PH of certain liquids, such as citric acid found in citrus fruits, coffee or vinegar, expose marble to the formation of dull stains or surface damage within few minutes of contact.
For this and other reasons, it is necessary to take action by cleaning "fresh stains".
Even water, which tends to be rich in calcium and magnesium salts (hardness °F) can create sedimentation.

ABSOLUTE SHIELD®, the result of significant research and development in the area of natural stone waterproofing, is a treatment that more effectively prevents damage from contact with acidic substances.

ABSOLUTE SHIELD® increases its protective action towards the surface, greatly improving the degree of impermeability, water repellency and resistance to oily substances.
Its application takes place thanks to a special technology that evenly distributes the product over the surface of the finished top, whether glossy or matt.
Any workmanship on the top will therefore be protected to further safeguard its daily use.

Porcelain stoneware in glossy finish

Porcelain stoneware is a material composed of a mixture of selected ceramic clays and mineral colours. The sintered surfaces of this product combine the characteristics of durability, stain resistance, resistance to high temperatures, scratch resistance, impermeability, UV resistance, hygiene and ease of cleaning typical of porcelain stoneware with the appearance of natural stone.

Attention
Ceramic knives can cut the surface of the stoneware.

Consigli per la manutenzione e la pulizia
Care and cleaning

Pulizia
Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l'uso di detergenti a base di sapone neutro.

Attenzione
Evitare assolutamente prodotti a base di ammoniaca, solventi o abrasivi.

Sicurezza
Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

Smontaggio e riciclo del prodotto
In conformità alle più recenti indicazioni normative UE la gran parte dei prodotti LEMA è progettata secondo i principi del Design for Disassembly, garantendo una facile separazione dei suoi componenti per un corretto riciclo.
La loro struttura permette lo smontaggio senza l'uso di strumenti specializzati, facilitando la suddivisione dei materiali e riducendo l'impatto ambientale.

I prodotti possono essere quindi disassemblati per ottimizzare il recupero dei materiali e minimizzare la produzione di rifiuti.

Indicazioni per il corretto smaltimento
Prima di procedere allo smontaggio, valutare attentamente che ci siano le giuste condizioni di sicurezza.
Separare i materiali in base alla loro tipologia (plastica, metallo, vetro, componenti elettronici) e conferirli presso centri di raccolta autorizzati Consultare le normative locali per la gestione dei rifiuti per garantire il corretto riciclo di ogni componente.

Il rispetto di queste indicazioni contribuisce alla sostenibilità ambientale e alla riduzione dell'impatto ecologico.

Cleaning
For routine cleaning, use a soft cloth dampened with water. In the case of more thorough cleaning, we recommend the use of detergents with a neutral base.

Warnings
Absolutely avoid ammonia-based products or products with solvents or abrasive agents.

Safety
Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Product disassembly and recycling
In compliance with the latest EU regulatory guidelines, most LEMA products are designed according to the principles of Design for Disassembly, ensuring easy separation of its components for proper recycling.
Their structure allows disassembly without the use of specialised tools, facilitating the separation of materials and reducing environmental impact.

The products can therefore be disassembled to optimise material recovery and minimise waste production.

Guidelines for proper disposal
Before disassembly, carefully evaluate that the right safety conditions exist.
Separate materials according to their type (plastic, metal, glass, electronic components) and take them to authorised collection centres.
Consult local waste management regulations to ensure proper recycling of each component.

Compliance with these guidelines contributes to environmental sustainability and reduced ecological impact.

Qualità e sostenibilità
Quality and sustainability

Tutti i prodotti della collezione LEMA prevedono l'impiego di materiali selezionati di prima qualità. L'intero processo produttivo si avvale di tecnologie d'avanguardia, a garanzia di una elevata qualità estetica, resistenza e durata nel tempo.
Le lavorazioni di finitura sono realizzate con l'ausilio di tecniche innovative e con prodotti altamente performanti, nel rispetto dei più severi protocolli internazionali e delle normative CEE / EAC in materia.
In ultimo, le certificazioni UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2023 delineano in modo trasparente la complessa procedura gestionale dell'Azienda e del consumatore.

Conformità ambientale

LEMA adotta procedure e materiali conformi alle normative applicabili in materia ambientale e di sicurezza dei prodotti.Tutti i pannelli che costituiscono in larga parte "l'ossatura" del mobile sono prodotti certificati secondo la classe E1/2 (REG.UE 2023/1464 EN 717 EN 120, UNI EN 13986, UNI EN 717-1, UNI EN 120, UNI EN 717-2) e secondo le normative CARB ATCM PHASE II/ U.S. EPA TSCA TITLE VI. Queste certificazioni normano secondo i più restrittivi protocolli internazionali il contenuto di formaldeide.
L'impiego di essenze legnose è limitato alle specie di coltivazione e non vi è impiego di tipologie provenienti da deforestazione.

I materiali

Le essenze legnose, il massello, le pelli, il gres, le argille, i marmi e le pietre sono materiali che LEMA tratta con la sapiente cura della più antica tradizione artigianale brianzola. Materiali di grande qualità, ulteriormente esaltati da finiture che ne mantengono inalterate le caratteristiche di origine, il colore e le sfumature. Ciò che abitualmente si chiama il "vissuto della materia", ossia tutte quelle peculiarità distintive di ogni materiale (variazioni cromatiche incontrollate, cicatrici sulla pelle ecc...), non è da considerarsi come difetto ma è testimone di un prodotto unico e di alto valore qualitativo.

FSC®

LEMA è in grado di realizzare, su richiesta, prodotti provvisti del certificato FSC®. Il Forest Stewardship Council® (FSC®) è un'organizzazione internazionale non governativa che promuove una gestione responsabile delle foreste del mondo rispettosa dell'ambiente, socialmente utile ed economicamente sostenibile. FSC® è una ONG internazionale, indipendente e senza scopo di lucro,che include tra i suoi membri, gruppi ambientalisti e sociali, comunità indigene, proprietari forestali, industrie che lavorano e commerciano il legno, scienziati e tecnici che operano insieme per migliorare la gestione delle foreste in tutto il mondo.

The mark of responsible forestry
FSC® C108778

FSC® si dedica alla promozione della gestione responsabile delle foreste del mondo.

All the products of the LEMA collection involve the use of selected materials of the highest quality. The entire production process uses cutting-edge technologies, which are a guarantee of their high aesthetic quality, strength and durability. The finishing processes are carried out with the help of innovative techniques and with high-performance products, in compliance with the strictest international protocols and relevant EEC / EAC regulations. Finally, the UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2023 certifications transparently delineate the Company's complex management procedure and respect for the consumer.

Environmental Compliance

LEMA adopts procedures and materials that comply with all applicable environmental and product safety regulations. All panels, which make up the majority of the furniture's structural framework, are certified in accordance with E1/2 emission class requirements (EU Regulation 2023/1464, EN 717, EN 120, UNI EN 13986, UNI EN 717-1, UNI EN 120, UNI EN 717-2) and comply with CARB ATCM Phase II and U.S. EPA TSCA Title VI standards. These certifications ensure compliance with the most stringent international protocols governing formaldehyde emissions. The use of wood veneers and timber is limited to species sourced from cultivated forests, and no materials derived from deforestation are used.

Materials

Wood finishes, solid wood, leathers, stoneware, clays, marbles and stone - these are the materials that LEMA treats with the skilful care of the most antique artisanal tradition of Brianza. Materials of great quality, further enhanced by finishes that keep their original characteristics unaltered; their colour, their gradient. All that is usually considered the "life of the materials", that is all those distinctive peculiarities of each single material (natural chromatic variations, scars in the leather ...), not to be considered as a defect but as a typical mark, in a high quality value and unique product.

FSC®

LEMA is able to produce, on request, products with the FSC® certificate. The Forest Stewardship Council® (FSC®) is an international non-governmental organization that promotes responsible forest management in the world that is environmentally friendly, socially useful and economically sustainable. FSC® is an international, independent non-profit NGO, which includes among its members environmental and social groups, indigenous communities, forest owners, industries that process and trade wood, scientists and technicians who work together to improve forest management around the world.

The mark of responsible forestry
FSC® C108778

FSC® is dedicated to promoting responsible management of the world's forests.

Uso improprio
Improper use

Uso indoor (interno)

Tutti i prodotti LEMA sono pensati, progettati e realizzati esclusivamente per ambiente domestico uso INDOOR (al chiuso). Ne consegue che non è possibile posizionarli all'esterno delle abitazioni: si potrebbero deteriorare e danneggiare. Per esterno si intende anche verande e/o terrazze.

Sicurezza
L'uso esterno dei prodotti LEMA può compromettere la sicurezza dell'utente. I materiali potrebbero diventare instabili e portare a incidenti o danni fisici.

Garanzia NON applicabile
La garanzia del prodotto non copre danni derivanti dall'uso in ambiente esterno; LEMA non risponde in alcun modo sull'uso improprio dei suoi prodotti.

Comunità / Contract

Tutti i prodotti LEMA sono pensati, progettati e realizzati esclusivamente per ambiente domestico, NO contract o comunità.
Per tipologie di utilizzo diverse dall'ambiente domestico è necessario consultare sempre l'Ufficio Tecnico LEMA, anche quando alcune certificazioni indicate a margine delle schede prodotto ne indicano un utilizzo diverso dall'ambito domestico.

Sicurezza
L'uso NON domestico dei prodotti LEMA può compromettere la sicurezza dell'utente. I materiali potrebbero diventare instabili e portare a incidenti o danni fisici.

Garanzia NON applicabile
La garanzia del prodotto non copre danni derivanti da un uso diverso da quello domestico; LEMA non risponde in alcun modo sull'uso improprio dei suoi prodotti.

Indoor use

All LEMA products are conceived, designed and manufactured for INDOOR use only.
It follows that they cannot be placed outside the home: they could deteriorate and be damaged. By outdoors we also mean verandas and/or terraces.

Safety
The outdoor use of LEMA products may compromise the user's safety. The materials could become unstable and lead to accidents or physical damage.

Warranty NOT applicable
The product warranty does not cover damage resulting from outdoor use; LEMA is not liable in any way for improper use of its products.

Community / Contract

All LEMA products are conceived, designed and manufactured exclusively for domestic environment, NO contract or community use.
For types of use other than the domestic environment it is always necessary to consult LEMA's Technical Office, even when certain certifications indicated in the margins of the product data sheets indicate a use other than the domestic environment.

Safety
Non-domestic use of LEMA products may compromise the safety of the user. The materials could become unstable and lead to accidents or physical damage.

Warranty NOT applicable
The product warranty does not cover damage resulting from use other than domestic use; LEMA is not liable in any way for the improper use of its products.

Avvertenza
Notice

In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 “Codice del consumo” e s.m.i.
Regolamento Sicurezza dei Prodotti UE 2023/988.

La qualità LEMA è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

In compliance with the provisions of Legislative Decree N° 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.
Product Safety Regulation (EU 2023/988).

The quality of LEMA products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a – Associated with

FEDERLEGNOARREDO

LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza
Como – Italy
Strada Statale Briantea n°2
T +39 031 630 990
F +39 031 632 492